

règlements du trafic, qui, de 78,027 en 1926, ont augmenté à 185,584 en 1930, soit de 46 p.c. à 60 p.c. de toutes les condamnations. Par sexes, le relevé de ces condamnations se lit comme suit: en 1926, hommes 159,528, femmes 10,385; en 1927, 182,392 hommes, 10,848 femmes; en 1928, 232,554 hommes, 13,209 femmes; en 1929, 274,977 hommes, 15,066 femmes; en 1930, 292,557 hommes et 16,202 femmes.

Les condamnations sommaires sont données par provinces de 1900 à 1930 dans le tableau 9 et les détails de ces délits sont contenus dans le tableau 10 pour les quatre dernières années.

9.—Condamnations sommaires, par provinces, années terminées le 30 sept. 1900-1930.

Année.	I. P.-E.	N.-E.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	C.B.	Yukon	T.N.O. ¹	Total.
1900.....	402	2,270	2,174	8,430	15,650	1,423	-	-	2,505	1,877	1,154	35,885
1901.....	321	2,648	2,165	7,894	16,268	2,018	-	-	2,714	1,259	1,223	36,510
1902.....	311	3,459	2,220	7,941	16,892	2,049	-	-	2,990	947	1,067	37,876
1903.....	400	4,462	2,278	8,268	19,112	2,682	-	-	3,086	922	2,652	43,862
1904.....	421	3,819	2,624	9,662	19,783	4,890	-	-	2,869	543	3,581	48,192
1905.....	331	4,234	2,480	11,733	21,634	6,789	-	-	2,874	377	4,483	54,935
1906.....	212	4,763	2,560	12,511	24,046	8,471	-	-	3,386	352	6,510	62,811
1907.....	222	4,659	2,821	13,283	26,520	8,671	4,729	4,077	4,766	312	-	70,060
1908.....	278	4,562	2,717	16,094	29,858	7,794	4,536	5,521	5,684	244	-	77,288
1909.....	277	4,348	2,449	16,491	31,423	8,279	4,375	6,181	4,415	256	9	78,503
1910.....	336	5,338	2,382	16,452	36,028	9,271	6,340	8,754	6,070	215	17	91,203
1911.....	375	5,306	2,766	17,729	34,871	12,366	7,317	9,350	10,380	145	28	100,633
1912.....	437	5,920	3,022	24,335	42,104	13,985	9,184	15,254	16,472	163	84	130,960
1913.....	443	6,353	3,136	29,714	51,396	16,513	11,711	17,513	17,882	157	-	154,818
1914.....	498	6,613	2,872	30,563	56,874	14,840	11,854	16,806	20,481	196	-	161,597
1915.....	346	5,774	2,833	24,152	49,942	11,266	9,650	12,331	15,993	143	-	132,430
1916.....	405	5,924	2,664	20,767	41,732	7,826	9,287	9,526	6,344	156	-	104,613
1917.....	323	4,700	2,564	22,560	42,655	7,065	6,007	5,726	6,768	84	-	98,452
1918.....	209	4,794	1,611	25,374	46,445	7,298	6,536	6,744	6,821	64	-	105,899
1919.....	236	5,533	2,447	30,881	44,587	8,128	6,180	5,961	7,638	32	-	111,623
1920.....	340	5,790	3,405	40,801	55,049	11,093	6,523	7,219	13,996	49	-	144,265
1921.....	373	4,639	2,680	45,042	63,874	9,563	6,137	8,571	14,460	37	-	155,376
1922.....	309	3,332	2,281	31,441	63,015	9,530	6,876	7,766	11,720	52	-	136,322
1923.....	321	3,033	2,179	27,563	64,639	11,377	8,346	8,359	11,639	37	-	137,493
1924.....	232	3,355	2,499	22,803	73,768	11,189	7,274	8,342	13,508	29	-	142,999
1925.....	235	2,790	2,417	25,364	79,470	10,724	8,020	7,840	14,875	29	61	151,825
1926.....	345	3,568	2,418	24,428	90,061	13,913	8,614	8,142	18,337	45	42	169,913
1927.....	392	4,362	2,565	28,732	101,345	16,420	8,243	8,801	22,292	54	34	193,240
1928.....	662	4,499	3,031	29,302	146,586	19,921	9,108	10,927	21,598	72	57	245,763
1929.....	783	6,231	4,032	51,099	153,385	26,536	11,413	13,939	22,499	94	32	290,043
1930.....	906	6,299	4,072	60,098	163,913	26,879	11,574	12,904	21,989	86	39	308,759

¹ Le déclin après 1906 est dû à la formation des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta, prises sur les territoires du Nord-Ouest.

10.—Condamnations sommaires, par délits, années terminées le 30 sept. 1927-1930.

Délits.	1927.	1928.	1929.	1930.	Augmentation ou diminution. 1929-30.
Voies de fait.....	3,436	3,499	4,146	4,177	+ 31
Port d'armes illégal.....	386	383	564	535	- 29
Mépris de cour.....	32	28	21	26	+ 5
Cruauté envers les animaux.....	545	474	390	320	- 60
Perturb. de réunions religieuses et autres.....	25	28	38	43	+ 5
Infraction aux lois de pêche et de chasse.....	1,245	1,599	1,858	2,540	+ 682
Infraction aux lois défendant le jeu.....	5,858	5,923	8,244	6,565	- 1,679
Infraction aux lois sur l'immigration.....	61	40	51	58	+ 7
Infraction aux lois sur l'inspection et la vente.....	227	198	191	873	+ 682
Falsification de denrées alimentaires.....	240	221	198	172	+ 26
Infraction aux lois sur les poids et mesures.....	82	87	162	176	+ 10
Infraction aux lois sur les boissons, la prohibition et la tempérance.....	12,477	15,263	19,327	18,132	- 195
Domages malicieux à la propriété.....	807	782	896	1,009	+ 113
Infraction aux lois concernant les maîtres et serviteurs.....	210	244	321	235	+ 14
Non paiement de salaires ou gages.....	1,231	882	1,484	1,677	+ 193
Contravention à divers lois et règlements municipaux.....	109,777	156,057	180,508	200,209	+19,601
Négligence à pourvoir aux besoins de sa famille.....	1,192	1,486	1,708	2,098	+ 390